Errors? help@extraordinaryform.org

**JULY 23, ST. APOLLINARIS, BISHOP & MARTYR** 

St. Liborius was the fourth bishop of Le Mans, France. He was renowned for

the miracles which he wrought on behalf of those suffering from stone; his name

dangerous malady and was cured by the intercesion of the saint. He died about

was added to the Calendar by Pope Clement XI, who suffered with this

St. Apollinaris was the disciple of St. Peter, who preached the Gospel at

at Ravenna in 79 A.D. The great cathedral of that city is dedicated to him.

the spirit of domination and pride, and the words of the Gospel teaching the

lesson of humility. St. Apollinaris after a cruel scourging and exile was martyred

about an attempt to exalt that See unduly. On this account we have in the Mass today the voice of St. Peter recommending the pastors of the Church to avoid

Ravenna. The importance of the See of Ravena in the Sixth Century brought

the year 397. INTROIT Daniel 3:84,87 Sacerdótes Dei, benedícite Dóminum:

O ye priests of the Lord, bless the Lord: sancti et húmiles corde, laudáte Deum. O ye holy and humble of heart, praise (Daniel 3: 57) Benedícite, ómnia ópera God. (Daniel 3: 57) All ye works of the Dómini, Dómino: laudáte et Lord, bless the Lord: praise and exalt superexaltáte eum in sæcula. Glória Him above all for ever. Glory be to the Patri et Fílio et Spirítui Sancto, sicut Father, and to the Son, and to the Holy

Spirit, as it was in the beginning, is

now, and ever shall be, world without

end. Amen. O ye priests of the Lord,

in sécula seculórum. Amen. Sacerdótes Dei, benedícite Dóminum: sancti et húmiles corde, laudáte Deum.

erat in princípio, et nunc, et semper, et

bless the Lord: O ye holy and humble of heart, praise God. **COLLECT** O God, the rewarder of faithful souls, Deus, fidélium remunerátor animárum,

qui hunc diem beáti Apollináris Sacerdótis tui martýrio consecrásti:

Who has consecrated this day to the martyrdom of blessed Apollinaris, Thy tríbue nobis, quésumus, fámulis tuis; priest, grant us, Thy servants, we ut, cujus venerándam celebrámus beseech Thee, that, as we observe his

festivitátem, précibus ejus venerable feast, we may obtain forgiveness through his prayers. indulgéntiam consequámur. Per

Through our Lord Jesus Christ, Thy Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in Son, Who lives and reigns with Thee in

unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia the unity of the Holy Spirit, God, forever sæcula sæculórum. and ever. (Commemoration of St. Liborius,

Bishop & Confessor) Da, quésumus, omnípotens Deus: ut Grant, we beseech Thee, O almighty beáti Libórii Confessóris tui atque God, that the august solemnity of Thy Pontíficis veneránda solémnitas, et blessed confessor and bishop, Libórii,

devotiónem nobis áugeat et salútem. may increase our devotion and Per Dóminum nostrum Jesum promote our salvation. Through our Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives et regnat in unitáte Spíritus Sancti and reigns with Thee in the unity of the Deus, per ómnia sæcula sæculórum. Holy Spirit, God, forever and ever.

**EPISTLE 1 Pet. 5:1-11** Caríssimi: Senióres, qui in vobis sunt, Dearly beloved: The ancients that are obsecro, consénior et testis Christi among you I beseech, who am myself passiónum: qui et ejus, quae in futúro also an ancient and a witness of the sufferings of Christ; as also a partaker revelánda est, glóriæ communicátor: páscite qui in vobis est gregem Dei, of that glory which is to be revealed in

providéntes non coácte, sed time to come; feed the flock of God spontánee secúndum Deum: neque which is among you, taking care of it turpis lucri grátia, sed voluntárie: not by constraint, but willingly according to God; not for filthy lucre's neque ut dominántes in cleris, sed forma facti gregis ex ánimo. Et cum sake, but voluntarily; neither as lording apparúerit princeps pastórum, it over the clergy but being made a pattern of the flock from the heart: and percipiétis immarcescíbilem glóriæ corónam. Simíliter adolescéntes, when the Prince of pastors shall súbditi estóte senióribus. Omnes appear, you shall receive a neverautem ínvicem humilitátem insinuáte: fading crown of glory. In like manner, ye

young men, be subject to the ancients: quia Deus supérbis resístit, humílibus autem dat grátiam. Humiliámini ígitur and do ye all insinuate humility one to sub poténti manu Dei, ut vos exáltet in another; for God resisteth the proud, témpore visitationis: omnem but to the humble He giveth grace. Be you humbled therefore under the sollicitúdinem vestram projiciéntes in mighty hand of God, that He may exalt eum, quóniam ipsi cura est de vobis. Sobrii estóte, et vigiláte: quia you in the time of visitation; casting all adversárius vester diábolus tamquam your care upon Him, for He hath care of leo rúgiens círcuit, quærens quem you. Be sober and watch, because your dévoret: cui resístite fortes in fide: adversary the devil, as a roaring lion, scientes eándem passiónem ei, quæ goeth about, seeking whom he may devour. Whom resist ye, strong in faith, in mundo est, vestræ fraternitáti fíeri. Deus autem omnis grátiæ, qui vocávit knowing that the same affliction befalls nos in ætérnam suam glóriam in your brethren who are in the world. But Christo Jesu, módicum passos ipse the God of all grace, Who hath called

perfíciet, confirmábit solidabítque. Ipsi us unto His eternal glory in Christ Jesus, after you have suffered a little, glória et impérium in sæcula will Himself perfect you, and confirm sæculórum. Amen. you, and establish you. To Him be glory and empire for ever and ever. Amen **GRADUAL Psalms 88: 21-23** Invéni David servum meum, óleo I have found David My servant, with My sancto meo unxi eum: manus enim holy oil I have anointed him: for My hand shall help him, and My arm shall mea auxiliábitur ei, et bráchium meum strengthen him. The enemy shall have confortábit eum. V. Nihil profíciet inimícus in eo, et fílius iniquitátis non no advantage over him; nor the son of iniquity have power to hurt him. nocébit ei. **LESSER ALLELUIA Psalms 109: 4** Allelúja, allelúja. Jurávit Dóminus, et Alleluia, alleuia. The Lord hath sworn, non poenitébit eum: Tu es sacérdos in and He will not repent: thou art a priest

Melchísedech. Allelúja. Melchisedech. Alleluia. **GOSPEL Luke 22: 24-30** In illo témpore: Facta est conténtio At that time, There was a strife among the disciples, which of them should inter discípulos, quis eórum viderétur esse major. Dixit autem eis Jesus: seem to be greater. And Jesus said to them: The kings of the Gentiles lord it Reges géntium dominántur eórum; et qui potestátem habent super eos, over them; and they that have power benéfici vocántur. Vos autem non sic: over them, are called beneficent. But sed qui major est in vobis, fiat sicut you not so; but he that is the greater minor: et qui præcéssor est, sicut among you, let him become as the ministrátor. Nam quis major est, qui younger; and he that is the leader, as recúmbit, an qui mínistrat? nonne qui he that serveth. For which is greater, he that sitteth at table, or he that serveth? recúmbit? Ego autem in médio vestrum sum, sicut qui mínistrat. Vos Is not he that sitteth at table? but I am autem estis, qui permansístis mecum in the midst of you, as he that serveth. in tentatiónibus meis: et ego dispóno And you are they who have continued vobis, sicut dispósuit mihi Pater meus

(Commemoration of St. Liborius, Bishop & Confessor) Sancti tui, quésumus, Dómine, nos úbique lætíficent: ut, dum eórum mérita recólimus, patrocínia sentiámus. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula

**COMMUNION Matthew 25: 20-21** 

Euge, serve bone et fidélis, quia in

pauca fuísti fidélis, supra multa te

**POSTCOMMUNION** 

sécula seculórum.

Bishop & Confessor)

constítuam, intra in gáudium Dómini

Tua sancta suméntes, quésumus,

fóveant continuáta præsídia: quia non

désinis propítius intuéri, quos tálibus

Dóminum nostrum Jesum Christum,

Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in

unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia

auxíliis concésseris adjuvári. Per

(Commemoration of St. Liborius,

Præsta, quæsumus, omnípotens

Deus: ut, de percéptis munéribus

grátias exhibéntes, intercedénte beáto

unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia

Dómine, ut beáti Apollináris nos

ecce, ália quinque superlucrátus sum.

ætérnum, secúndum órdinem

regnum, ut edátis et bibátis super

mensam meam in regno meo: et

**OFFERTORY Psalms 88: 25** 

duódecim tribus Israël.

Martyris tui Apollináris

sécula seculórum.

sæculórum.

tui.

cornu ejus.

**SECRET** 

sedeátis super thronos, judicántes

Véritas mea et misericórdia mea cum

Réspice, Dómine, propítius super hæc

múnera: quæ pro beáti Sacerdótis et

commemoratione deférimus, et pro

nostris offensiónibus immolámus. Per

Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in

unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia

Dóminum nostrum Jesum Christum,

ipso: et in nómine meo exaltábitur

Libório Confessóre tuo atque Pontífice, benefícia potióra sumámus. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in

sécula seculórum.

with Me in My temptations: and I dispose to you, as My Father hath disposed to Me, a kingdom: that you may eat and drink at My table in My kingdom, and may sit upon thrones, judging the twelve tribes of Israel. My truth and My mercy shall be with him: and in My name shall his horn be exalted. Graciously look down upon these gifts, O Lord, which We bring in remembrance of Thy blessed priest and martyr, Apollinaris, and offer up for our offenses. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

May Thy saints, we beseech Thee, O

Lord, everywhere make us joyful, that,

while we venerate their merits, we may

experience their patronage. Through

our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who

lives and reigns with Thee in the unity

behold I have gained another five over

of the Holy Spirit, God, forever and

ever.

Dómine, quinque talénta tradidísti mihi, Lord, Thou deliverest to me five talents,

forever according to the order of

and above. Well done, good and faithful servant; because thou hast been faithful over a few things, I will set thee over many things: enter thou into the joy of thy Lord. Receiving Thy holy mysteries, we beseech Thee, O Lord, that the continued protection of blessed Apollinaris may comfort us; for Thou dost not cease to regard mercifully those to whom Thou hast granted such aids for their assistance. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

Grant, we beseech Thee, almighty

God, that as we thank Thee for the

favors we have received, we may, by

Thy Confessor and Bishop, obtain still

greater blessings. Through our Lord

Jesus Christ, Thy Son, Who lives and

Spirit, God, forever and ever.

reigns with Thee in the unity of the Holy

the intercession of blessed Liborius,